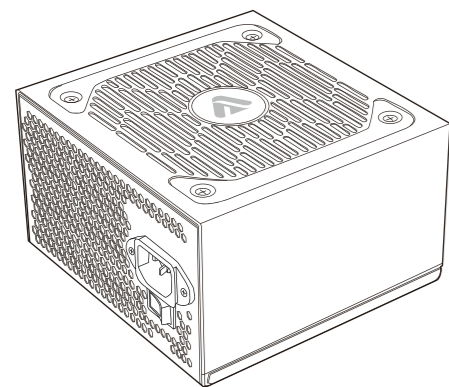




Блок питания /  
Power Supply Units



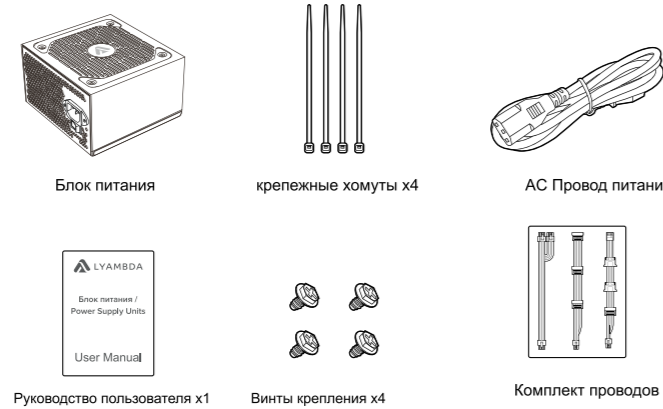
Руководство пользователя/Гарантийный талон  
User manual/Warranty card

Модель/Model: LY

## Руководство пользователя

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство перед подключением и использованием источника питания. Сохраните это руководство для использования в будущем.

### Комплект поставки



Внешний вид, конструкция и технические характеристики устройств могут быть изменены и отличаться от изображения в данном руководстве без предварительного уведомления

Read carefully the instructions before use.  
The appearance, product designs and specifications of the device are subject to change and may differ from the images in this manual without prior notice.

### Вступление

Благодарим вас за покупку сертифицированного источника питания LYAMBDA 80 PLUS Bronze. Этот высококачественный продукт учитывает потребности покупателей в качестве основного элемента дизайна и ориентирован на экономический выгодный рынок. Он оснащен бесшумным вентилятором с гидравлическим подшипником диаметром 120 мм, который помогает рассеивать тепло при большой нагрузке, сохраняя при этом бесшумную работу. Блок питания LYAMBDA - лучший выбор с точки зрения стабильности и долговечности.

### Характеристики продукта

- Пожалуйста, установите блок питания, следуя инструкции и руководству по установке. Неправильная установка может привести к повреждению источника питания или компонентов системы, что может привести к серьезным травмам.
- Неавторизованным не профессионалом строго запрещается разбирать блок питания. Несанкционированная разборка данного изделия приведет к аннулированию гарантии LYAMBDA.
- Используйте только прилагаемый кабель или оригинальный кабель, соответствующий модели, приобретенный непосредственно в официальном магазине LYAMBDA. Использование неправильных кабелей может привести к неисправности устройств, что может привести к возгоранию и повреждению. Аналогично, если источник питания необходимо подключить к модульным кабелям, используйте только кабели, специально разработанные для совместности с вашей конкретной моделью источника питания. Использование других кабелей может быть несовместимо с проводами и может привести к повреждению устройств.
- Не размещайте данное изделие вблизи каких-либо источников тепла, таких как радиаторы, отверстия для обдува.
- Содержите внутреннюю часть корпуса ПК в чистоте и поддерживайте соответствующие условия отвода тепла от источника питания.
- Не рекомендуется перегружать источник питания.
- Используйте удлинители, соответствующие стандартам безопасности, чтобы избежать коротких замыканий.
- Данный источник питания можно использовать только для питания ПК, и он не подходит для использования в других целях.
- Для того, чтобы обеспечить стабильную работу системы ПК и максимальный срок службы блока питания, пожалуйста, заранее уточните мощность, необходимую вашему ПК и другим аксессуарам. Рекомендуется зарезервировать 15-20% запаса мощности для выбранного источника питания, который не должен быть ниже мощности, рекомендованной официальными аксессуарами.

### Положения об исключении

Гарантия на данное изделие не распространяется на проблемы или повреждения, вызванные следующими причинами, включая, но не ограничиваясь ими:

- Срок бесплатной гарантии на неисправные детали изделия истек.
- Сбой или повреждение, вызванные использованием пиратского или другого несанкционированного программного обеспечения, нестандартного или неопубликованного программного обеспечения.
- Износ при нормальном использовании. Повреждения, вызванные изменениями внешнего вида изделия (случайными или иными), но не влияющие на эксплуатацию и эксплуатационные характеристики изделия, включая, но не ограничиваясь этим, равнину, изменение цвета, текстуру отделки, естественный износ и постепенное старение изделия, например, ослабление или затуманивание обычных светодиодных ламп, из-за использования или износа.
- Любой ущерб, вызванный модификацией, несанкционированной разборкой, неправильным использованием или несанкционированным ремонтом.
- Любые повреждения, вызванные неправильной установкой, эксплуатацией, чистой, включая все действия, которые не соответствуют инструкциям по эксплуатации изделия.

Размеры:  
86mm (H) x 150mm(W) x 140mm (L)  
3.3" (H) x 5.9" (W) x 5.5" (L)

Средства защиты:  
Защита от перенапряжения (OVP), защита от пониженного напряжения (LVP), защита от короткого замыкания (SCP), защита от превышения мощности (OPP)

### Полная защита:

#### -Защита от перенапряжения

Источники напряжения	Точка защиты	Защита от превышения мощности Защита при полной нагрузке 110%-150%
+3,3V	3,76V~ 4,3V	Защита от короткого замыкания активируется при коротком замыкании любой шины постоянного тока
+5V	5,74V~ 7,0V	
+12V	13,44V~ 15,6V	

#### Окружающая среда

Температура окружающей среды	
Работа	10°C to 45°C / 50°F to 113°F
Хранение	-40°C to 70°C / -40°F to 158°F
Влажность окружающей среды	
Работа	5% ~ 85% RH
Хранение	5% ~ 95% RH

- Ущерб, причиненный форс-мажорными обстоятельствами, такими как стихийные бедствия (включая, но не ограничиваясь ими, землетрясения, наводнения, ливни, тайфуны, удары молнии, пожары).
- Ущерб, причиненный войной, террористической деятельностью, ядерной аварией, человеческими или поврежденными, вызванными случайными факторами или чужеродным фактором (включая, но не ограничиваясь компьютерными вирусами, ошибками в эксплуатации, жидкостями, шарами, неправильным обращением, ударами, неправильным перемещением вилки, посторонними предметами, грызунами, вредителями и т.д.)

### Характеристики продукта

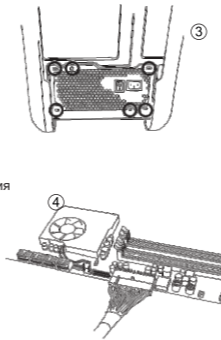
**СТАБИЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ**  
Блок питания LYAMBDA обладает выдающимися электрическими характеристиками при сверхстабильном напряжении и чрезвычайно чистой выходной мощности. Это может помочь вам достичь максимально возможного разгона, при максимальной и обеспечить очень стабильное и надежное питание всех компонентов. Блок питания LYAMBDA также обеспечивает КПД до 85% при 115 В переменного тока и 88% при 220-240 В переменного тока и имеет сертификат 80 PLUS Bronze. ЗАЩИТА ВЫСШЕГО КАЧЕСТВА! Блок питания LYAMBDA оснащен наиболее полной из возможных защит, включая защиту от перенапряжения (OVP), пониженного напряжения (LVP), перегрузки по питанию (OPP) и короткого замыкания (SCP). На этот продукт также распространяется 7-летняя гарантия и легендарное обслуживание клиентов LYAMBDA.

### Установка

- Отсоедините имеющийся у вас блок питания и кабели (кабель переменного тока и модульные кабели), если вы еще не сделали этого.
- Выньте старый блок питания из упаковки.

- Используйте четыре винта, входящие в комплект поставки, для установки блока питания в ваш компьютер. ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется устанавливать блок питания так, чтобы вентилятор был направлен вниз. Однако, если в вашем корпусе блок питания расположен снизу, а вентиляционные отверстия отсутствуют, возможно, лучше всего установить блок питания вентилятором вверх для большей эффективности и надежности.

- Подключите основной разъем питания (20+4-контактный) кабелем ATX к материнской плате.



- Подключите соответствующий разъем питания процессора (4-контактный, 8-контактный, 8+4-контактный или 6+6-контактный) к материнской плате.

- Подключите 6/6+2-контактные кабели PCIe в видеокарте (картам). ПРИМЕЧАНИЕ: 8-контактный разъем можно разделить на 6 + 2-контактный. Не пытайтесь подключить 8-контактный кабель PCIe к 6-контактному разъему, предварительно не отсоединив два дополнительных контакта.

- Подключите кабели питания SATA ко всем накопителям данных или оптическим приводам (например, жестким дискам, твердотельным накопителям, оптическим приводам).

- Подключите 4-контактные периферийные разъемы Molex для вентиляторов, насосов, устаревших компонентов и других устройств и адаптеров.

- Подключите шнур питания переменного тока к источнику питания и к настенной розетке. Проверьте все соединения, чтобы убедиться в их надежности. Поверните выключатель питания на блоке питания в положение ВКЛ.

### Вопрос-Ответ

**Вопрос:** Я вижу, что на задней панели блока питания имеется более четырех отверстий для винтов, но в комплект поставки входит только четыре винта. Некоторых не хватает?

**Ответ:** Нет, Вам понадобится всего четыре винта, чтобы прикрепить блок питания LYAMBDA к корпусу. Блок питания имеет более четырех отверстий для обеспечения оптимальной совместности с различными конструкциями корпусов.

**Вопрос:** Что, если я захочу использовать адаптеры питания для своих видеокарт / материнской платы / периферийных устройств?

**Ответ:** LYAMBDA всегда рекомендует использовать прямое подключение к источнику питания для питания всех компонентов.

**Вопрос:** Если у меня возникнет проблема или вопрос, как я могу получить поддержку?

**Ответ:** На все продукты LYAMBDA предоставляются гарантии высшего уровня, а также техническая поддержка.

Со службой поддержки можно связаться по электронной почте по адресу: [warranty@lyambda.com](mailto:warranty@lyambda.com)

### Диагностика

Если источник питания работает неправильно, пожалуйста, ознакомьтесь с приведенными ниже инструкциями по устранению неполадок:

- Убедитесь, что шнур питания правильно подключен к розетке переменного тока и источнику питания
- Убедитесь, что переключатель "Вкл/выкл" на блоке питания находится в положении "I".
- Убедитесь, что все разъемы питания правильно подключены к каждому устройству.
- Если у вас подключено устройство ИБП, убедитесь, что оно включено и подключено к розетке.

Если вам требуется дополнительная помощь, пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к нам по электронной почте: [warranty@lyambda.com](mailto:warranty@lyambda.com)

#### Примечание:

Когда этот символ появляется на изделии, это означает, что данное изделие подпадает под действие Европейской директивы 2012/19/EU. Все старые электронные и электронные устройства должны быть отделены от обычных бытовых отходов и утилизированы в специально отведенных государственных учреждениях. Правильная утилизация старых устройств таким образом предотвратит загрязнение окружающей среды и опасность для здоровья человека. Для получения дополнительной информации о надлежащей утилизации обратитесь к своему продавцу



**Важно!** Дата производства зашифрована в серийном номере. Он состоит из латинских букв и цифр. Например:



Гав. LY1000G — артикул  
07 — месяц производства  
23 — год производства  
S0000001 — порядковый номер



### Русский Гарантийный талон

Модель	
Артикул	
Дата покупки	
Имя покупателя	

Настоящим подтверждаю проверку работоспособности и покупку полностью исправного изделия, указанного выше, полной комплектации с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, видимых повреждений не имеет. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а).  
ФИО (Покупателя): \_\_\_\_\_  
С нижеследующими условиями гарантии согласен(а)  
\_\_\_\_\_ Подпись (покупателя)

Продавец: \_\_\_\_\_ Подпись: \_\_\_\_\_ м.п. \_\_\_\_\_

### Русский Гарантийное обслуживание

Дата	Неисправность	Дата окончания ремонта	Подпись покупателя

### English Warranty Card/ Customer Information

Model	
Item No.	
Purchase date	
Customer name	

I hereby approve the device's performance inspection and the purchasing of a fully functional product, as specified above, with a complete set of User's Manual instructions for use in English. The product has inspected and checked in my presence, has no visible damage. With all the technical characteristics, functionality and operating rules familiar.  
Name (Buyer): \_\_\_\_\_  
I agree with the warranty terms below  
\_\_\_\_\_ Signature (of the buyer)

Seller: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_ S.P. \_\_\_\_\_

### English Warranty Record

Record date	Malfunction & solution	Finish date	Customer signature

### Русский Условия гарантийного обслуживания

Перед заполнением Гарантийного талона пожалуйста ознакомьтесь со следующими условиями:

- Гарантийные обязательства распространяются только на изделия, приобретенные в РФ
- Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежность, входящие в комплектацию товара, если их замена не связана с разборкой изделия: элементы питания, кабели, переходники, адаптеры, чехлы, ремни, документация.
- Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях: если изделие использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве Пользователя и другой документации; если изделие имеет следы попыток некавалифицированного ремонта; если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Изготовителем; если обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю; повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных.

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ - РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ  
СРОК ГАРАНТИИ - 7 ЛЕТ С ДАТЫ ПРОДАЖИ  
СРОК СЛУЖБЫ - 7 ЛЕТ

При невозможности достоверно установить дату продажи, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия и составляет 7 лет.  
Информацию по работе технической службы и гарантийным вопросам можно узнать:  
На сайте: [www.lyambda.com](http://www.lyambda.com)  
По электронной почте: [warranty@lyambda.com](mailto:warranty@lyambda.com)

### English Terms of warranty service

Before filling out the Warranty card please read the following terms and conditions:

- The warranty applies only to products purchased in Russia.
- The warranty does not apply to accessories included in the product, if their replacement is not related to the disassembly of the product: batteries, cables, adapters, covers, documentation.
- The manufacturer is not liable for warranty in the following cases: if the product was used for business, as well as for other purposes that do not correspond to its intended purpose; violation of the rules and conditions of use, installation of the product set out in the User Manual and other documentation; if the product has traces of attempts of unqualified repair; if the defect is caused by a change in the design or scheme of the product, connection of external devices not provided by the Manufacturer; if mechanical damage is detected after the transfer of the product to the consumer; damage caused by moisture, high or low temperatures, corrosion, oxidation, ingress of foreign objects, substances, liquids, insects or animals.

GUARANTEED AREA - RUSSIAN FEDERATION  
WARRANTY PERIOD - 7 YEARS FROM THE SALE DATE  
DURATION OF SERVICE - 7 YEARS

If it is not possible to reliably establish the date of sale, the warranty period calculated from the product's manufacturing date and it's 7 years.

Information on the work of the technical service and warranty issues can find out:

Online: [www.lyambda.com](http://www.lyambda.com)  
Email: [warranty@lyambda.com](mailto:warranty@lyambda.com)